

Valley Stream Central High School District

Registration Office (Biwo Enskripsyon)
One Kent Road
Valley Stream, New York 11580-3398
www.vschs.org

Wayne R. Loper, Ed.D.
Sipè-entandan Lekòl yo

Newville Roberts
Responsab Rezidans

Chè Paran/Responsab Legal,

Konsèy Edikasyon nou an etabli politik ak règleman pou asire ke se sèlman elèv ki abite nan Valley Stream Central High School District yo ki otorize pou enskri nan lekòl nou yo.

Pou pote yon repons parapò ak enkyetid sou elèv ki ka pa rezidan e ki enskri nan lekòl segondè Valley Stream yo, Konsèy Edikasyon an egzije pou tout elèv Klas 10^{yèm} ak 11^{yèm} Ane yomete enfòmasyon sou rezidans yo ajou. Kidonk, elèv yo pral anrejistre lè y ap antre nan Distri Lekòl Segondè Santral la nan Klas 7^{yèm} Ane epi y ap gen pou bay enfòmasyon sou rezidans yo ki ajou yo lè y ap antre nan Klas 10^{yèm} ak 11^{yèm} Ane.

Tanpri, ranpli aplikasyon ki vini ansanm ak lèt sa a epi konplete pwosesis anrejistremman an lè w fè **youn** nan sa ki annapre yo:

1. Voyer aplikasyon ou ranpli a ak prèw sou rezidans yo atravè imèl bay lekòl kote pitit ou a prale a.
2. Voyer aplikasyon ou ranpli a ak prèw sou rezidans yo atravè lapòs bay lekòl kote pitit ou a prale a.
3. Rele pou pran yon randevou pou pote aplikasyon ou ranpli a ak prèw sou rezidans yo, anpèsòn, nan lekòl kote pitit ou a prale a nan sezon otòn sa a.

Nimewo telefòn pou pran yon randevou ansanm ak adrès pou voye dokiman yo atravè lapòs ak/oswa imèl souliyen anba la a. Epitou, pou fasilite w, w ap jwenn yon pakè sou rezidans ki vini ak lèt sa a disponib tou nan yon vèsyon PDF ke w ka ranpri nan sit www.vschs.org. Ou ka jwenn pakè a lè w klike sou onglè ki make "District" (Distri) a ki anlè paj la epi apre klike sou "Student Registration" (Anrejistremman Elèv). W ap jwenn "VSCHSD 10th & 11th Grade Residency Update Packet" (Pakè sou Mizajou nan Rezidans pou Klas 10^{yèm} ak 11^{yèm} Ane VSCHSD) a nan mitan paj la.

Tanpri, sonje ke ou dwe bay de (2) prèw orijinal sou rezidans jan sa dekri nan Enstriksyon pou Pakè Enfòmasyon sou Mizajou nan Rezidans lan.

TANPRI, SOUMÈT PAKÈ W LA ATRAVÈ IMÈL, LAPÒS OSWA RELE POU YON RANDEVOU

**Lendi rive Jedi
5 jiyè rive 11 out**

CENTRAL HIGH SCHOOL 135 Fletcher Avenue Valley Stream, NY 11580 516-561-4400 vscregistration@vschs.org	NORTH HIGH SCHOOL 750 Herman Avenue Franklin Square, NY 11010 516-564-5500 vsnregistration@vschs.org	SOUTH HIGH SCHOOL 150 Jedwood Place Valley Stream, NY 11581 516-791-0300 vssregistration@vschs.org
--	--	--

Aprè analiz ak akseptasyon tout dokiman anrejistremman yo, n ap voye pwogram elèv la ba ou atravè lapòs epi w ta dwe resewva yo disi fen mwa out la. Si nou remake yon pwoblèm ak rezidans lan, n ap voye yon lèt sètifye pou rezon sa a ba ou atravè lapòs pi bonè nou kapab.

Mèsi pou konpreyansyon w ak sipò w nan demach enpòtan sa a.

Sensèman,

Wayne R. Loper, Ed.D.

Valley Stream Central High School District

Biwo Enskripsyon
One Kent Road
Valley Stream, New York 11580-3398
www.vschs.org

Wayne R. Loper, Ed.D.
Direktè Lekòl

Newville Roberts
Administratè Rezidans

MIZAJOU DOSYE ENSTRIKSYON ENFÒMASYON SOU REZIDANS POU KLAS 10yèm ak 11yèm Ane

Yo mande pou kandida yo soumèt bonjan papye epi/oswa enfòmasyon ki pou jistifye kote yo abite a.

TANPRI SOUMÈT PAPYE SA YO POU ENSKRI:

1. PRÈV KOTE OU ABITE NAN DISTRI A

◆ Dosye Enskripsyon (Fòm A) Fòm A-4 dwe notarye *

- o **SI OU POSEDE KAY PA OU, soumèt ****
 - **ORIJINAL** ak pwopriyete; epi
 - Relve Ipotekè KI ANKOU oswa fakti taks sou pwopriyete ki ankou; epi
 - **YOUN** nan **Papye ORIJINAL** sa yo: Fakti kouran/gaz, fakti dlo, fakti kab/satelit, fakti telefòn, asirans pwopriyete a, asirans machin, oswa kat anrejistremant moun k ap vote a; epi
 - **DEKLARASYON SOU SÈMAN PWOPRIYETÈ FÒM "B-1"** (Fòm B-1 an dwe notarye)*
- o **SI SE LWE OU LWE** yon apatman oswa yon kay, soumèt **
 - Kontra Lwaye a; epi
 - **DEKLARASYON SOU SÈMAN FÒM "C" POU MOUN KI PA PWOPRIYETÈ/MOUN K AP LWE KAY** (Fòm C-2 a dwe notarye); epi
 - **DE (2) nan papye ORIJINAL** sa yo: Fakti elektrik/gaz, fakti dlo, fakti kab/satelit, fakti telefòn, asirans machin, oswa kat anrejistremant moun k ap vote; epi
 - Epitou, moun k ap lwe ou an dwe ranpli **DEKLARASYON SOU SÈMAN POU MOUN K AP LWE KAY LAN (B-2 asèmante)** epi soumèt prèv li se pwopriyete yo mande a tankou ak pwopriyete kay la, relve ipotekè ki ankou oswa fakti taks sou pwopriyete a. Byenke nou mande pou soumèt Deklarasyon sou Sèman Moun k ap Lwe Kay la (B-2 asèmante), nan plas lan ou kapab soumèt Deklarasyon sou Sèman Pwopriyete a (B-2 ki pa asèmante).

* Si ou genyen difikilte pou jwenn sètifikasyon yon mande a, tanpri kontakte biwo enskripsyon Distri a nan (516) 872 5694 pou yo ede ou.

** Si ou pa kapab bay dokiman yo mande piwo a, ou ka soumèt lòt kalite dokiman epi/oswa enfòmasyon ki etabli rezidans ou nan Distri a, tankou men se pa sèlman sa, dokiman sa yo: fich pèman, deklarasyon taks sou revni, sèvis piblik oswa lòt fakti, dokiman apatenans (manm) (pa egzans, kat bibliyotèk) ki baze sou rezidans, dokiman enskripsyon moun k ap vote yo, lisans chofè ofisyèl, pèmi pou aprann, oswa kat idantite ki pa gen lisans chofè, kat idantite eta a oswa lòt kat idantite gouvènman an, dokiman federal, leta oswa lokal yo bay. (pa egzans ajans sèvis sosyal ki nan rejyon an, Biwo Federal pou Reyenstale Refijye yo); Prèv gad timoun nan, ki gen ladan men pa limite a òdonans gad tribinal oswa dokiman gadyen; Yon deklarasyon yon twazyèm pati konsènan prezans fizik ou nan Distri a (ou ka mande Fòm F "Deklarasyon yon lòt moun" nan biwo enskripsyon an); oswa Lòt fòm dokiman epi/oswa enfòmasyon ki montre prezans fizik ou nan Distri a.

II. ENFÒMASYON SOU PARAN/RESPONSAB LEGAL LA

- o Paran oswa moun ki gen relasyon ansanm ak timoun lan dwe prezante yon **kat idantite** ak foto ki **VALID**.
- o **SI OU PA PARAN BYOLOJIK LA**, soumèt youn (1) nan dokiman sa yo: òdonans gad jidisyèl, papye gad legal, papye adopsyon, papye plasman swen adoptif (pa egzans fòm DS-2999),

òdonans tribinal oswa lòt dokiman tribinal lan bay oswa lòt dokiman ajans Federal, Eta, oswa lokal yo delivre ki bay ki relasyon parantal yo (pa egzanzp, ajans sèvis lokal yo, Biwo Federal pou Reyenstale Refijye).

- o **SI DOKIMAN YO MANDE ANWO YO PA DISPONIB** epi/oswa yo pa soumèt prèv relasyon parantal lan (pa egzanzp lè w soumèt yon sètifika nesans oswa òdonans jidisyè ki demontre relasyon parantal lan), soumèt Fòm "D" Deklarasyon sou Sèman Gad la oswa Fòm "E" Deklarasyon sou Sèman pou Paran, selon sa yo mande a. Si ou genyen difikilte pou jwenn sètifikasyon yo mande a, tanpri kontakte biwo enskripsyon Distri a nan (516) 872-5694 pou yo ede ou.

Valley Stream Central High School District

Biwo Enskripsyon

MIZAJOU DOSYE ENSTRIKSYON ENFÒMASYON SOU

REZIDANS POU KLAS 10yèm ak 11yèm Ane

KESYONÈ SOU KOTE ELÈV LA ABITE

Non Lekòl la: _____

Non Elèv la: _____

Siyati

Prenon

Dezyèm Prenon

Sèks: Gason/Fanm

Dat Nesans: /

Laj: ____

Kesyonè sa a gen pou objektif pou reponn ak lwa McKinney-Vento Act 42 U.S.C. 1 1435. Lè ou bay enfòmasyon sou kesyon rezidans lan sa ede detèmine ki sèvis elèv kapab elijib pou li resevwa.

Èske timoun lan gen yon rezidans fiks, regilye epi adekwa pou li dòmi Wi No

Si ou reponn WI ak kesyon yo poze anwo a, tanpri ranpli rès fòm sa a. Si ou reponn NON, ou kapab kanpe la.

Ki kote elèv lan ap viv pou kounye a? (Tcheke youn)

- Nan yon motèl, otèl, karavàn, sou yon teren kanping paske li pa gen yon lòt lojman ki apwopriye.
- Nan yon chèltè sekou oswa tranzisyon
- Avèk plis pase yon (1) fanmi nan yon kay oswa apatman paske te gen pèt lojman oswa difikilte
- Ap plede demenaje
- Nan yon espas ki pa fèt pou sèvi antanke kote pou moun dòmi tankou yon machin, pak oswa teren pou fè kanping, bilding abandone, estasyon bis oswa tren.

Non-Paran/Responsab Legal: _____

Dat: / /

Adrès: _____

Telefòn Selilè: _____ Telefòn Kay: _____

Mwen konprann nenpòt fo deklarasyon mwen bay nan deklarasyon an ka fè yo ban mwen sanksyon selon Lwa Penal Eta New York la epi yo ka transfere li bay Biwo Pwokirè Distri a.

Siyati Paran/Responsab Legal: _____ Dat: ____ / ____ / ____

Valley Stream Central High School District

Biwo Enskripsyon
One Kent Road
Valley Stream, New York 11580-3398
516-872-5694
www.vschsd.org

MIZAJOU DOSYE ENSTRIKSYON ENFÒMASYON SOU REZIDANS POU KLAS 10yèm ak 11yèm Ane FÒM A

AVÈTISMAN

Tout moun ki fè chwazi bay fo enfòmasyon sou kote li abite a, kapab tonbe anba sanksyon penal. Lè w bay yon yon fo deklarasyon sou kote w ap viv lan oswa dwa pou resvwa yon edikasyon gratis nan distri a yo konsidere sa antanke yon Krim Kategori A epi y ap ba ou sanksyon. Anplis, si se yon timoun yon manm ki enskri ki pa rete nan distri, distri a kapab pran mezi legal pou fè ou peye frè lekòl la. Frè pou edikasyon sa a kapab \$15,000 chak ane si elèv lan pa gen dwa legalman pou benefisye edikasyon gratis nan district a. Distri a gen tout dwa li pou mennen ankèt sou nenpòt kote yon elèv abite gras ak tout mwayen ki disponib yo, tankou men se pa sèlman dosye piblik yo, vizite kote a epi lòt metòd pou mennen ankèt lalwa otorize.

Dat Jodia: ____ / ____ / ____

Non Elèv la:
Siyati Prenon

Dat Nesans: ____ / ____ / ____ Laj: ____ Klas: Sèks: Gason/Fanm

Telefòn Kay:

Adrès Aktyèl:
Adrès Vil Eta Kòd Postal

Ansyen Adrès:
Adrès Vil Vil Kòd Postal

Ansyen Telefòn:

Lang Matènèl ki Pale nan Kay la: _____

Ki Relasyon ou Gen Ak Elèv la? Tanpri Tcheke Youn (1)

- Paran Byolojik
- Responsab Legal (Tribinal Nonmen)
- Paran Adoptif
- Moun ki gen Relasyon ak Paran

Si timoun lan nan yon fwa akèy- di non ajans lans

ENFÒMASYON SOU ELÈV LA

Ansyen Lekòl li Ale: _____ Dènye jou li te ale: __ / __ / __

Ansyen Adrès Lekòl la:

Telefòn Lekòl la: _____ Faks Lekòl la: _____

Ansyen imèl adrès oswa sitwèb Lekòl la:

Adrès Elèv la nan moman li Ale Lekòl la: _____

Lekòl Primè li ale: _____ Klas K, 1, 2, 3 4, 5, 6

Lekòl Segondè/Entèmedyè li Ale: _____ Klas 7,8,9,10,11,12

Dat elèv la te rantre nan 9yèm ane: _____ (mwa ak ane

Èske timoun ou an ap resevwa nenpòt Sèvis Edikasyon Espesyal? **W** Non

Si ou reponn wi, tanpri bay yon kopi IEP aktyèl la.

Èske anglè se dezyèm lang timoun ou an? **W** Non

Èske aktyèlman timoun ou an nan yon Pwogram Anglè antanke Dezyèm Lang (English as a Second Language Program, ESL)? **W** NON

Si ou reponn wi, ki lang matènèl timoun ou an? _____

Èske timoun ou an pa janm ale nan yon Lekòl Valley Stream? **W** Non

Si ou reponn wi, nan ki lekòl Valley Stream:

Dat li te Ale:

Èske elèv la parèt sou deklarasyon taks federal oswa eta yon lòt moun? **Ansèkle youn: W** Non

Èske elèv lan gen yon asirans medikal, dantè, machin, maladi, aksidan, sante, oswa nenpòt asirans?

Ansèkle youn: W Non

Si ou reponn wi, di non moun elèv lan sou asirans li a.

NON.....DAT NESANS

ADRÈS.....

NON OSWA KONPAYI ASIRANS LANS.....

Remak

Deklarasyon sa a, siyati ak sètifikasyon an obligatwa epi aplike nan tout seksyon ki nan Fòm A.

Yo p ap aksepte okenn aplikasyon san siyati ki obligatwa yo

Deklarasyon ki nan aplikasyon sa a se verite yo ye. Mwen konprann lekòl la ak Distri a ka verifye aplikasyon an epi tout fo ki bay nan aplikasyon an yo ka fè mwen anba frè transpò epi/oswa frè ekolaj kote yo aplikab. Epiou mwen konnen se responsabilite mwen pou avèti lekòl la sou tout chanjman, epi/oswa sikonstans k ap afekte aplikasyon sa a. Mwen konnen lè mwen bay fo deklarasyon la yo konsidere sa antanke yon Krimass Kategori A selon seksyon 210.45 nan Kòd Penal Eta New York la epi yo transmèt li bay Biwo Pwokirè Distri a.

_____ jire (oswa konfime) tout enfòmasyon mwen te bay nan Fòm A se verite epi kòrèk.

SIYATI

FÈ SOU SÈMAN DEVAN MWEN _____ Jou _____ 20 _____

NOTÈ PIBLIKS.....

Valley Stream Central High School District

Biwo Enskripsyon
One Kent Road
Valley Stream, New York 11580-3398
516-872-5694
www.vschsd.org

DEKLARASYON SOU SÈMAN POU PWOPRIYETÈ

FÒM B-1

NON ELÈV LA (TANPRI AK LÈT DETACHE)

Siyati

Prenon

AVÈTISMAN

Tout moun ki fè chwazi bay fo enfòmasyon sou kote li abite a, kapab tonbe anba sanksyon penal. Lè w bay yon yon fo deklarasyon sou kote w ap viv lan oswa dwa pou resvwa yon edikasyon gratis nan distri a yo konsidere sa antanke yon Krim Kategori A epi y ap ba ou sanksyon. Anplis, si se yon timoun yon manm ki enskri ki pa rete nan distri, distri a kapab pran mezi legal pou fè ou peye frè lekòl la. Frè pou edikasyon sa a kapab \$15,000 chak ane si elèv lan pa gen dwa legalman pou benefisyè edikasyon gratis nan district a. Distri a gen tout dwa li pou mennen ankèt sou nenpòt kote yon elèv abite gras ak tout mwayen ki disponib yo, tankou men se pa sèlman dosye piblik yo, vizite kote a epi lòt metòd pou mennen ankèt lalwa otorize.

STATE OF NEW YORK]

]ss

KONTE

_____, (Name of owner), Byen jire, temwanyè ak konfime:

1. Ak bonjan konpreyansyon sou egzijans enskripsyon, mwen mande pou _____
(Student Name) jwenn otorizasyon rantrè nan lekòl Segondè Valley Stream Central Lekòl Distri a antanke rezidan distri.
2. Mwen se pwopriyetè legal byen imobilye a ki chita nan: _____ (Property Address).
3. Elèv la la, aktyèlman ap viv nan Kay yo site anwo a.
4. Enfòmasyon ki nan deklarasyon ak aplikasyon enskripsyon sa a se verite.
5. Mwen konprann se responsablite mwen li ye pou m avèti lekòl la sou tout chanjman epi/oswa sikonstans konsènan Deklarasyon sa a (pa egzanp, si adrès mwen oswa adrès Elèv la chanje oswa si Elèv la pa abite nan Distri a ankò).

Mwen, _____ jire (oswa konfime) tout enfòmasyon mwen te bay nan Fòm B-1 a yo se verite epi yo kòrèk.

SIYATI PWOPRIETÈ A

FÈ SOU SÈMAN DEVAN MWEN NAN DAT

JOU _____ 20_____

NOTÈ PIBLIK _____

Valley Stream Central High School District

Biwo Enskripsyon
One Kent Road
Valley Stream, New York 11580-3398
516-872-5694
www.vschs.org

DEKLARASYON SOU SÈMAN MOUN K AP LWE KAY LA

FÒM B-2 (Asèmante)

NON ELÈV LA (TANPRI AK LÈT DETACHE)

Siyati

Prenon

AVÈTISMAN

Tout moun ki fè chwazi bay fo enfòmasyon sou kote li abite a, kapab tonbe anba sanksyon penal. Lè w bay yon yon fo deklarasyon sou kote w ap viv lan oswa dwa pou resvwa yon edikasyon gratis nan distri a yo konsidere sa antanke yon Krim Kategori A epi y ap ba ou sanksyon. Anplis, si se yon timoun yon manm ki enskri ki pa rete nan distri, distri a kapab pran mezi legal pou fè ou peye frè lekòl la. Frè pou edikasyon sa a kapab \$15,000 chak ane si elèv lan pa gen dwa legalman pou benefisye edikasyon gratis nan district a. Distri a gen tout dwa li pou mennen ankèt sou nenpòt kote yon elèv abite gras ak tout mwayen ki disponib yo, tankou men se pa sèlman dosye piblik yo, vizite kote a epi lòt metòd pou mennen ankèt lalwa otorize.

STATE OF NEW YORK]

]ss

KONTE

_____, (Name of owner), byen jire, temwanyen ak konfime:

1. Mwen se pwopriyete legal byen imobilye a ki nan _____ (Property Address)
2. Mwen te lwe Kay la ansanm ak _____ (Parent/Guardian).
3. Tèm lokasyon yo se sa yo (di konbyen lwaye a ye, sèvis piblik yo, elatriye.): _____

4. Selon sa mwen konnen, Pwopriyete a se kote Paran/Responsab Legal la ansanm ak Elèv yo site non li anwo a ap viv pou kounye a.
5. Enfòmasyon ki bay nan Deklarasyon sa a se verite. Mwen konprann se reponsabilite mwen li ye pou mwen enfòme lekòl la sou tout chanjman epi/oswa sikonstans konsènan Deklarasyon sa a.

Mwen, _____ jire (oswa konfime) tout enfòmasyon mwen te bay nan Fòm B-2 a se verite epi yo kòrèk.

SIYATI PWOPRIYETÈ/MOUN K AP
LWE KAY

FÈ SOU SÈMAN DEVAN MWEN NAN DAT _____ JOU _____ 20_____

NOTÈ PIBLIK _____

Valley Stream Central High School District

Biwo Enskripsyon
One Kent Road
Valley Stream, New York 11580-3398
516-872-5694
www.vschs.d.org

DEKLARASYON SOU SÈMAN MOUN K AP LWE KAY LA

FÒM B-2 (Pa Asèmante)

NON ELÈV LA (TANPRI AK LÈT DETACHE)

Siyati

Prenon

AVÈTISMAN

Distri a gen tout dwa li pou mennen ankèt sou nenpòt kote yon Elèv abite gras ak tout mwayen ki disponib yo, tankou men se pa sèlman nan dosye piblik vizite kote a ak lòt metòd envestigasyon lalwa rekonèt.

1. Mwen se pwopriyetè legal byen imobilye a ki nan _____
(Property Address)
2. Mwen te lwe Kay la ak _____ (Parent/Guardian).
3. Tèm lokasyon yo se sa yo (di konbyen lwaye a ye, sèvis piblik yo, elatriye.):

4. Selon sa mwen konnen, Pwopriyete a se kote Paran/Responsab Legal la ansanm ak Elèv yo site non li anwo a ap viv pou kounye a.
5. Mwen konprann dokiman sa a pral soumèt ak depoze nan Distri Lekòl Segondè Valley Stream Central la epi Distri a pral konte sou sa ki nan dokiman sa a reyèl epi se verite.
6. Enfòmasyon ki bay nan Deklarasyon sa a se verite. Mwen konprann se reponsabilite mwen li ye pou mwen enfòme lekòl la sou tout chanjman epi/oswa sikonstans konsènan Deklarasyon sa a.

S IYATI PWOPRIYETÈ/MOUN K AP LWE
KAY

DAT

Valley Stream Central High School District

Biwo Enskripsyon
One Kent Road
Valley Stream, New York 11580-3398
516-872-5694
www.vschs.org

DEKLARASYON SOU SÈMAN POU MOUN KI PA PWOPRIYETÈ/LOKATÈ

FÒM C

NON ELÈV LA (TANPRI AK LÈT DETACHE)

Siyati

Prenon

AVÈTISMAN

Tout moun ki fè chwazi bay fo enfòmasyon sou kote li abite a, kapab tonbe anba sanksyon penal. Lè w bay yon yon fo deklarasyon sou kote w ap viv lan oswa dwa pou resvwa yon edikasyon gratis nan distri a yo konsidere sa antanke yon Krim Kategori A epi y ap ba ou sanksyon. Anplis, si se yon timoun yon manm ki enskri ki pa rete nan distri, distri a kapab pran mezi legal pou fè ou peye frè lekòl la. Frè pou edikasyon sa a kapab \$15,000 chak ane si elèv lan pa gen dwa legalman pou benefisye edikasyon gratis nan district a. Distri a gen tout dwa li pou mennen ankèt sou nenpòt kote yon elèv abite gras ak tout mwayen ki disponib yo, tankou men se pa sèlman dosye piblik yo, vizite kote a epi lòt metòd pou mennen ankèt lalwa otorize.

STATE OF NEW YORK]

]ss

KONTE

_____ (Name of non-owner/renter), Byen jire, temwanye ak konfime:

- Après tout konpreyansyon mwen genyen sou egzijans enskripsyon yo, mwen mande pou timoun mwen an _____
_____ (name of child) gen otorizasyon pou li ale nan Lekòl Segondè Distri Valley Stream Central antanke yon rezidan Distri a. Anplis, mwen konprann si yo jwenn timoun mwen an/elèv mwen an pa yon rezidan lejitim nan Distri Lekòl Segondè Valley Stream Central, se mwen k ap responsab legalman epi yo pral voye fakti sou pousantaj frè ekolaj anyèl distri lekòl la sòti depi nan premye jou lekòl la. Mwen okouranhave been lekòl la distri a pral fè yon vizit sipriz nan objektif pou verifeye si kote mwen di mwen rete a se la mwen rete vre.
- Mwen, _____ se (paran, responsab legal, paran ki gen gad la) timoun/elèv yo site anwo a. Mwen abite (bay adrès lan epi presize kijan espas lan ye: apatman ki nan sousòl, apatman ki nan dezyèm etaj, nimewo chanm, elatriye.).

Sa se rezidans aktyèl epi se sèl rezidans pèmanan mwen genyen. Timoun mwen an/elèv mwen an ap viv nan adrès sa a epi adrès sa a se adrès aktyèl li epi se sèl rezidans pèmanan li genyen.

Dènye adrès mwen te genyen se _____

Dènye nimewo telefòn mwen te genyen se _____

Mwen kòmanse viv nan rezidans mwen ye kounye a ki nan adrès _____

depi _____ (Dat).

Kote m ap viv la règlemannte gras ak (tcheke youn):

- Kontra lwaye ofisyèl (tache yon kopi kontra lwaye a ansanm ak deklarasyon sou sèman pwopriyete a. Fòm B)
- Akò Vèbal
- Lòt (Ajoute Akò Lwaye a)

Tèm ak kondisyon lwaye mwen an se konsa (presize lwaye a, elatriye.)

SIYATI MOUN K AP LWE A/KI PA
PWOPRIYETÈ A

FÈ SOU SÈMAN DEVAN MWEN _____JOU

20_____

NOTÈ PIBLIK.....

Mwen konprann lè mwen bay fo deklarasyon yo ka konsidere sa antake Krim Kategori A selon seksyon 210.45 Lwa Penal Eta New York epi yo ka transmèt li bay Biwo Pwokirè Distri a

Valley Stream Central High School District

Biwo Enskripsyon
One Kent Road
Valley Stream, New York 11580-3398
516-872-5694
www.vschs.org

DEKLARASYON SOU SÈMAN POU GAD

FÒM D

NON ELÈV LA (TANPRI AK LÈT DETACHE)

Siyati

Prenon

AVÈTISMAN

Tout moun ki fè chwazi bay fo enfòmasyon sou kote li abite a, kapab tonbe anba sanksyon penal. Lè w bay yon yon fo deklarasyon sou kote w ap viv lan oswa dwa pou resvwa yon edikasyon gratis nan distri a yo konsidere sa antanke yon Krim Kategori A epi y ap ba ou sanksyon. Anplis, si se yon timoun yon manm ki enskri ki pa rete nan distri, distri a kapab pran mezi legal pou fè ou peye frè lekòl la. Frè pou edikasyon sa a kapab \$15,000 chak ane si elèv lan pa gen dwa legalman pou benefisye edikasyon gratis nan district a. Distri a gen tout dwa li pou mennen ankèt sou nenpòt kote yon elèv abite gras ak tout mwayen ki disponib yo, tankou men se pa sèlman dosye piblik yo, vizite kote a epi lòt metòd pou mennen ankèt lalwa otorize.

STATE OF NEW YORK]

Jss

KONTE]

_____ (Name) byen jire, temwanyen ak konfime:

1. M ap viv _____
nan _____ (address)

2. _____ {child's full name} se _____ mwen epi
l ap viv ak mwen depi _____ (dat).

3. _____ (Name of child) gen entansyon abite ak mwen pandan _____
(Length of time)

4. Aranjman pou viv sa a se (tcheke youn) Pèmanan Tanporè. Si li tanporè, nan ki dat aranjman an pral
kanpe _____. Tanpri ekplike: _____

5. Dekri pouki rezon ak objektif ki fè se ou menm k ap pran swen, ki gen gad la ak kontwòl sou timoun lan

6. Ansyen adrès kote timoun lan t ap viv la:

Ri Vil Eta Dat avèk Kiyès

Ri Vil Eta Dat avèk Kiyès

7. _____ pa viv nan okenn lòt adrès.

(Name of child)

8. Manje, rad, ak lòt bagay ki nesèsè pou _____

(Name of child)

se _____ ki bay yo

(Name of provider)

9. Èske timoun lan pral gen pou li ale dòmi, pase wikenn, jou ferye, oswa vakans yon lòt kote? Si se sa, tanpri eksplike:

10. Èske chak paran gen entansyon rete nan adrès aktyèl li a? WI / Non

Tanpri eksplike: -----

11. Ki kote chak paran anrejistre pou vote? Manman _____ Papa _____

12. Ki desizyon jidisyè yo te pran konsènan sipèvizyon oswa gad timoun lan? (Ajoute yon kopi tout òdonans sa yo) -----

13. Si responsab legal la genyen lòt timoun, bay enfòmasyon sa yo:

NON LAJ ADRÈS RELASYON AKRESPONSAB LEGAL LA LEKÒL

NON LAJ ADRÈS RELASYON AK RESPONSAB LEGAL LA LEKÒL

NON LAJ ADRÈS RELASYON AK RESPONSAB LEGAL LA LEKÒL

14. Mwen, _____ pran tout responsabilite nan kesyon ki gen rapò ak _____

(Name of custodian)

(naml' of child"s)

edikasyon ak swen medikal.

15. Deklarasyon lòt bagay ki itil (mete lòt fèy papye selon bezwen an): _____

Si se yon lòt moun ki ranpli fòm lan nan plas paran byolojik/responsab legal li dwe reponn kesyon "A" jiska "E" vo.

- A) Poukisa timoun lan p ap viv ansanm ak paran byolojik oswa paran adoptif li?

- B) Èske elèv lan ap viv lakay ou an sèlman?.....
- C) Chak konbyen tan paran timoun ap vi wè timoun lan? _____
- D) Ki pousantaj sipò finansye paran byolojik lan pral bay? _____
- E) Ki pousantaj sipò finansye ou pral bay ou menm? _____

Sa dwe ranpli si se yon lòt moun ki se responsab legal la kote se pa paran byolojik lan ki revandike pou li gen gad la san yon tribinal pa bay lòd la.

Èske elèv lan benefisyè sipò finansye oswa lòt sipò nan men youn (1) oswa toude paran yo? WI NON

Si wi, konplete enfòmasyon ki anba la:

PAPA: APEPRÈ MONTAN AN DOLA CHAK ANE \$ _____ DAT: APATI _____ JISKA _____

MANMAN: APEPRÈ MONTAN AN DOLA CHAK ANE \$ _____ DAT: APATI _____ JISKA _____

Si paran yo pa bay sipò, tanpri bay enfòmasyon ki moun ki bay sipò finansye a:

NON: _____ DAT NESANS: ____/____/____

ADRÈS: _____

ADRÈS BIZNIS LA: _____

TELEFÒN KAY: _____ TELEFÒN BIZNIS LA: _____

Mwen konfime enfòmasyon ki nan aplikasyon an se verite epi yo kòrèk. Mwen konprann deklarasyon ki nan aplikasyon sa a distri lekòl la pral gen pou verifye yo epi fo deklarasyon yo ka mennen dèt pou peye frè edikasyon yo. Epitou mwen konprann se responsabilite mwen li ye pou mwen enfòme lekòl la sou tout chanjman, epi/oswa sikonstans k ap afekte aplikasyon sa a.

Epitou, mwen konprann si mwen bay nenpòt fo deklarasyon m ap resevwa sanksyon yo konsidere sa antanke yon Krim Kategori "A" selon seksyon 210.45 Lwa Penal Eta New York.

SIYATI PARAN KI PA GEN GAD (si sa aplikab)

DAT
FÈ SOU SÈMAN DEVAN MWEN
NAN DAT
____ JOU _____, 20__

NOTÈ PIBLIK

SIYATI MOUN KI GEN GAD

DAT
FÈ SOU SÈMAN DEVAN MWEN NAN
DAT
____ JOU __ 20__

NOTÈ PIBLIK

Valley Stream Central High School District

Biwo Enskripsyon
One Kent Road
Valley Stream, New York 11580-3398
516-872-5694
www.vschs.org

DEKLARASYON SOU SÈMAN POU PARAN

FÒM E

NON ELÈV LA (TANPRI AK LÈT DETACHE)

Siyati

Prenon

AVÈTISMAN

Tout moun ki fè chwazi bay fo enfòmasyon sou kote li abite a, kapab tonbe anba sanksyon penal. Lè w bay yon yon fo deklarasyon sou kote w ap viv lan oswa dwa pou resvwa yon edikasyon gratis nan distri a yo konsidere sa antanke yon Krim Kategori A epi y ap ba ou sanksyon. Anplis, si se yon timoun yon manm ki enskri ki pa rete nan distri, distri a kapab pran mezi legal pou fè ou peye frè lekòl la. Frè pou edikasyon sa a kapab \$15,000 chak ane si elèv lan pa gen dwa legalman pou benefisye edikasyon gratis nan district a. Distri a gen tout dwa li pou mennen ankèt sou nenpòt kote yon elèv abite gras ak tout mwayen ki disponib yo, tankou men se pa sèlman dosye piblik yo, vizite kote a epi lòt metòd pou mennen ankèt lalwa otorize.

STATE OF NEW YORK]

]ss

KONTE

J

_____ (name), Byen jire, temwanyen ak konfime:

1. Aprè tout konpreyansyon mwen genyen sou egzijans enskripsyon yo, mwen mande pou _____
_____ (Name of child) gen otorizasyon pou li ale nan Lekòl Segondè Distri Valley Stream
Central antanke yon Rezidan Distri a.

2. Mwen, _____ se Paran/Responsab Legal, Paran ki gen Gad timoun yo site
anwo a. Mwen abite nan _____.

Nan moman sa a, mwen manke papye pèsònèl/pyès idante ki nesèsè nan Distri Lekòl Segondè Valley Stream Central
mande pou enskri timoun mwen an lekòl.

Siyati Paran/Responsab Legal/Paran ki gen
Gad

Biwo Rezidans Temwen

Dat

FÈ SOU SÈMAN DEVAN MWEN NAN _____ JOU _____ 20_____

NOTÈ PIBLIK _____